

# 華嚴十玄印證中國傳統文化（上）——釋開 吉學習心得報告之二十三

尊敬的師父上人、尊敬的諸位法師、大德居士：阿彌陀佛！

慚愧弟子開吉今日恭敬報告的主題是——《華嚴十玄印證中國傳統文化》。

近日，恩師<sup>上</sup>淨<sub>下</sub>空老法師在香港得到一本書《湯恩比論中國傳統文化》。此書是由日本專家學者編寫，一九七八年在日本出版的。他們把湯恩比博士在著作中、報章雜誌中，關於中國傳統文化的言論，會集整理成冊，非常有價值。其內容是：「全世界的未來在中國。唯有中國孔孟學說與大乘佛法，能救全世界。」讀此書能夠增長我們對傳統文化的信心、對國家民族的自信心。

老法師把這本書看了兩遍，用紅線標注重點，並開示說：「我覺得這本書，全世界每個人都要看。我們要把心量拓開，不能搞自私自利，自私自利是死路。」湯恩比沒有看到《群書治要》（「群書治要」是中國唐朝以前二千五百年傳統文化的精華篇章），如果看到這本書，他一定說，就是這個能救全世界！」

淨空老法師在《淨土大經科註》中，曾多次為我們宣講華嚴玄門之奧義。華嚴十玄門示四種法界中事事無礙法界之相，通此義則可入華嚴大經之玄海。又此十門互為緣

起而起他。今慚愧弟子謹以華嚴玄門，來論述湯恩比博士研習東亞文化的結論。

【壹、同時具足相應門：中華傳統文化儒、釋、道三家的智慧教育，都是通往自性的真實學問，如同百川之水同入毗盧遮那心性大海，圓滿自性清淨圓明體。】

大慈念老慈示：「夫《華嚴》教理以緣起為主，法界一切盡成一大緣起。」法界即是賢首國師所講的「自性清淨圓明體」，是一切法的本體。從一體起二用：第一、出現法界依報，亦即我們的生活環境，宇宙出現；第二、正報是自己。《華嚴經》說，依報的環境和正報的自己，都是從自性清淨圓明體而來。自性清淨圓明體稱為法界、法身、法性，亦稱真如、真心、真實之際。

「一法成一切法，一切法起一法」，一法是無明業相，此乃自然現象，即是一念不覺。成一切法，變現出十法界依正莊嚴，它是一時頓現的。「一時具足，圓滿顯現，故曰具足相應」。具足相應就是《還源觀》所說的三種周遍。

在《湯恩比論中國傳統文化》中說：「以儒教為中心，同時儒、佛、道三種思想渾然融合，在直至今日的中國文明中，始終保持了強大的生命力。」

春秋時代末期，中國進入天下大亂的戰國時代。湯恩

比認為，孔子的思想，正是中國社會這一變化的反映。孔子為拯救亂世中失卻理想的中國社會，試圖復活古來傳統的倫理觀念。這種觀念被認為是由「天」賦予的。

《大學》是儒家教學的總綱領，開宗明義就說：「大學之道，在明明德，在親民，在止於至善。」這是肯定人人都具有清淨光明的德行，稱為明德。明德、至善之至，即是性德，此乃《華嚴》所云之自性清淨圓明體。

「道教主張的『道』，是存在於現象界，而又超乎其上的終極的實在。其特性是無為。」湯恩比引用《老子》第五十七章：「故聖人云：我無為而民自化，我好靜而民自正，我無事而民自富，我無欲而民自樸。」道教主張，無為之「道」才是救世良劑。

道教所主張的「道」究竟是什麼呢？所謂「道可道，非常道」，常是真的，名是假名，「道」不起心不動念才能證得，道就是佛法所說的真如、真心，是自性清淨圓明體。

《湯恩比論中國傳統文化》說：「大乘佛教，產生於中國的淨土宗和禪宗紮根於民眾之中。佛教在衰微以後，仍然長期影響著中國文化。」禪宗之明心見性、淨土宗之往生西方當生成佛，其終極目標皆是恢復真如本性，證得自性清淨圓明體。

大慈念老引用《華嚴·妙嚴品》曰：「一切法門無盡海，同會一法道場中。」此乃同時具足相應門。清涼大

師《華嚴經疏鈔》說：「如海一滴，具百川味。是為此門之玄義」。一滴海水，江河之水都流入大海，每條江河之水味不同，流到大海都變成一味，這一味是所有江河的味共同聚集而成，此乃同時具足。

由此可知，中華傳統文化儒、釋、道三家的智慧教育，如百川江河之水，共同流入毗盧遮那心性大海之中，圓滿「同時具足相應門」之華嚴玄義。

【貳、廣狹自在無礙門：中華文化的浩瀚歷史，始終保持文明性質的一致性，折射出倫理、道德、因果、宗教教育的智慧之光，引領世界人類走向安定和諧。】

大慈念老引用《華嚴經》云：「如徑尺之鏡，見千里之影。」直徑一尺的銅鏡，能夠見到千里之影，將很遠的地方都照在其中。鏡子雖然狹窄，但是廣大深遠的千里之影都能照入其中，此乃「廣狹自在無礙」之境界。廣和狹同時存在，互不相妨，廣中現狹，狹中現廣，包羅萬象，自在無礙。

唐太宗李世民曾經說：「夫以銅為鏡，可以正衣冠；以古為鏡，可以知興替；以人為鏡，可以明得失。」一部浩瀚的中國歷史，所納容的是倫理、道德、因果、宗教教育的「千里之影」，而其折射出來的廣大深遠的「智慧之光」，是能夠引領現代世界人類走向安定和平的指路明

燈。

對於中國長期在幅員廣大的領土上，保持政治文化的統一，湯恩比給予了很高評價，他認為中國人的這種能力，可以對未來世界的統一作出貢獻。他曾經說：「世界統一，可以避免人類集體自殺的唯一道路，在現存的各民族中，最具備這種條件的，是有著二千餘年歷史、形成獨特思想方法的中華民族。」

中國具有「偉大的統一能力」，中華民族是「無以倫比的民族」。《湯恩比論中國傳統文化》總結說：「看一下周朝以後三千年的中國史，中國人（漢族）總是極有規律地建立和維持著三百年左右的統一周期……漢族是不死鳥，它多次建立和維持了龐大國家，這的確是令人驚嘆的。」

眾所周知，這種令人驚嘆的統一能力，不是靠政治、經濟或軍事武力，而是靠倫理、道德、因果、宗教教育。從漢朝董仲舒提議「罷黜百家，獨尊儒術」之後，儒家教育就成為中國倫理道德教育之主流；以老子、莊子為代表的道家，承擔中國社會因果教育之權責；而大乘佛法則是宗教教育之集大成者。儒釋道三種教育水乳交融，代代相傳，從而使得中國維持著大一統的太平盛世。

當今時代，大唐治國寶典《群書治要》橫空出世，為世界和平統一帶來了希望。誠如湯恩比博士所說，二十一世紀是中國的世紀。我們可以肯定的說，是中國文化的世紀，是《群書治要》大放光芒的世紀！

《湯恩比論中國傳統文化》一書指出：湯恩比之所以對中國寄予如此厚望，是因為在歷史上出現的所有文明中，只有中國歷經二千餘年，期間雖然發生過改朝換代，但卻始終保持了文明性質的一貫性。漢族在以中國內地為中心的廣闊領土上（同一領土上），多次連續地，建立同一文化的大統一國家，類似這樣的例子在世界史上是絕無僅有的。這是湯恩比之所以對中國人的政治統一能力，寄予希望的原因之所在。

湯恩比博士曾經預測說：「到整個人類形成單一社會的時候，世界就能實現統一……我所預想的這種和平統一，將是以特定的地理、文化的基軸為中心形成的結晶。我預感到這個基軸不在美國、歐洲或蘇聯，而是在東亞。」

綜上所述，湯恩比從歷史的借鏡中，總結出中國保持文明性質一貫性的能力，能夠使之成為今日世界統一的基軸。在在顯示華嚴「廣狹自在無礙門」的深廣境界，是歷史銅鏡所折射出的智慧之光。

【參、一多相容不同門·中國文化有納容天下的雅量，能夠包容世界各國、各民族文化，光光互照，共存共榮，同入清淨莊嚴之華嚴玄海。】

大慈念老引用清涼大師《華嚴經疏鈔》曰：「若一室之千燈，光光相涉。」一中有多，多中有一，此乃相容，

但一多之相並不失。如同十幾盞燈全部打開，光光互照，融成一片，光很明亮，此乃相容。若是熄掉一盞，此光消失，這是不同。因此一與多相容，有相容的能力，有不同的個體。

《湯恩比論中國傳統文化》的譯者在開篇中說：「早在二十年代末，湯恩比就曾實地考察過中國，《中國之旅》一書，高度評價了中國文明。七十年代後，面對現代化帶來的種種弊病，湯恩比憂心如焚，苦苦思索，終於為世人指出了一條挽救人類滅亡的希望之路，那就是世界必須走向統一，希望就在中國，這是其臨終前的堅定信念。」

湯恩比博士指出，現在我們走在是存是亡的十字路口中，如果我們繼續像現在這樣，以我為本位，爭名奪利，地球會滅亡；要想生存，必須徹底從貪婪回過頭來。希望世界變成一個國家，世界國家由中國人來統合。

淨空老法師引述湯恩比的論述總結說：「中國人統治全世界，全世界的人都有福了。因為中國人寬宏大量，待人如己，能夠包容異族、異國的文化。若是外國人統治，只有他的族群享福，別的族群都是淪為二等、三等公民，他們會把異族的文化消滅掉。」

湯恩比從中國幾千年的歷史來看，中國人有寬宏的雅量，包容的德行，不但不會消滅異族文化，而且會幫助他提升。中國人愛護周邊國家，以中國文化助其提升本土文

化，共存共榮。

這就是華嚴「一多相容不同門」的境界與心量，在中國文化的引領下，世界各國文化能夠光光相融，一中有多，多中有一，你中有我，我中有你，從而共入清淨莊嚴之華嚴玄海。

湯恩比在《圖說歷史研究》中說：「未來的世界國家也許會從自發的政治聯合開始，而在那個世界國家中，現存的大量文明要素可能會全部保存下來……多種文明和文化傳統將必須學會在單一的政治體制下共存。所以，我們向歷史上的世界國家學習的最有益處的一個教訓，就是相互競爭的各種文化怎樣才能共存，怎樣才能取得各方面都滿意的結果。」

我們相信，這種共存的基礎就是《群書治要》，湯恩比生前沒有見過這部書，如果他見到的話，他一定會說：沒錯，就是這部《群書治要》能救世界。這部大唐治世寶典能夠和大乘佛法，一同引領世界走向和平，進一步的引導人類通向自性本具的般若智慧德相。

如同《華嚴·盧舍那佛品》所云：「以一國土滿十方，十方入一亦無餘，世界本相亦不壞，無比功德故能爾」。一個國土遍滿十方，此國土並沒有損壞（本相沒壞）。此無比功德從何而來？是自性本能，自性本具的。

在《圖說歷史研究》中，湯恩比闡述了這樣一個重要



觀點：「未來的世界國家，不但不會像以往的先例那樣，是宣告某一瀕臨死亡的文明死刑的世俗紀念品，而且其本身自始就孕含了，已在高級宗教中明確了的精神運動的種子，並將深思熟慮地、自覺地促進那顆種子的萌發和生長。」

由此可知，中華文化以其海納百川的廣闊胸懷，圓滿體現「一多相容不同門」的華嚴境界，使得世界各國、各民族的文化得以光光相融、共存共榮，為世界帶來永久的安定與和平。

【肆、諸法相即自在門：華嚴以波和水、金與器比喻此理。宗教教育能夠化解世界危機，帶來安定和平，通過教育能夠幫助人們，恢復本有的如來智慧德相。】

大慈念老引用晉譯《華嚴十住品》云：「一即是多，多即是一。」譬如水和波，水比喻一，波比喻多。「波即是水，水即是波，彼此相即，而各自在」，因此稱為諸法相即自在門。水是平靜的，波是動盪的，風吹在水面上就起波浪。波和水是一不是二，此乃相即，水會變成波，波就是水。彼此相即，而各自在。

清涼《大疏》云：「如金與金色，二不相離」。黃金是一，金器色相不同，黃金相同，金色不同。二不相離，它是一，它不是二。

當今時代，世界危機重重，這些危機如同波濤洶湧的巨浪，卻仍蘊含著本自清淨的水的本質。因此只有恢復宗教教育，才能夠解決人類社會所面臨的道德危機。

一九四五年美國向日本投放第一顆原子彈——宣佈核時代黎明的到來。核武器的出現，使人類的集體自殺更具現實可能性。《湯恩比論中國傳統文化》指出，第二次世界大戰後，湯恩比冥思苦想的問題是現代文明的危機和世界的未來。「『道德危機』正是需要當今人類傾注全部智慧和力量來解決的首要問題。」

如何解決道德危機？湯恩比博士指出了宗教的重要性。

《湯恩比論中國傳統文化》總結說：「當世界政府實現的時候，作為人類的真正自由和創造，高級宗教的作用將再次被大書特書。為了建立世界政府並使其永遠存在下去，確立宗教的基礎是不可缺少的。」

「統一國家是高級宗教誕生的搖籃，是面向世界的布教地。羅馬帝國的基督教、漢帝國的大乘佛教、笈多王朝的印度教等，便是其代表性的例證。」

關於大乘佛法華嚴十玄之「諸法相即自在門」，淨空老法師曾慈悲開示說：宇宙之間萬事萬物，都是一個心性變成的，都是從心性出生的。心性是一，現相是多，諸法是現相，從性體上去看，是一不是二。同一個心性，隨著緣在變。無論怎麼變，還是一個自體，就如同黃金一樣，

「以金作器，器器皆金」。

眾所周知，高級宗教共同的核心價值就是「愛」，世界所有的宗教都是幫助人類恢復性德本有的「仁慈博愛」，這種愛是通向真如本性的永恆存在，是自性的真愛。從性體上來說人人都是本性本善的，因此無論世界如何動蕩不安，都改變不了自性本善的「黃金」的本質；無論是超級海嘯還是平靜的海水，都同具本自清淨的「水」之本質。只有通過倫理、道德、因果、宗教教育，才能夠幫助世界走向安定和諧，幫助人類恢復自性清淨圓明體。

從「諸法相即自在門」中的華嚴玄旨中，能夠印證湯恩比博士所強調的高級宗教的重要作用，以及淨空老法師所宣說的宗教教育的重要性。

【伍、隱密顯了俱成門：當中華文化在二十一世紀顯了之時，能夠為世界人類帶來永恆的幸福和諧，它隱顯俱成，不可思議，是自性本具之功德。】

淨空老法師引用六祖惠能大師開悟時所說的話：「何期自性，本自具足。」什麼現象都不現，不能說它沒有，這是隱；「何期自性，能生萬法」，這是顯現。此乃性德作用，無緣時隱密，不能說它無；有緣之時顯了，不能說它有。隱密時稱它為「真空」，顯了時稱它為「妙有」，這自性本具的功德。

隱密時是真常，真常的相，本相，顯了時是應現，為眾生而應現；換句話說，隱密是自受用，顯了是他受用。隱密時是清淨平等覺，顯了時是大慈大悲，現身說法，教化眾生。隱顯俱成，這是不可思議的法門。

大慈念老在《科註》中引用《華嚴經疏鈔》：「若片月澄空，晦明相並」。「指隱處具顯，顯處具隱」。晚上月光非常好時，月光出現的地方顯，距離月亮遠的地方就暗。隱、顯統統在一起，同時出現。隱密顯了都在實際生活之中，這些事實真相，稱之為宇宙之間的奧秘。

《湯恩比論中國傳統文化》一書記載，湯恩比博士曾經說過，世界政府是必要的。當我們人類面對著核武危機、環境危機、資源枯竭、人口增長等等問題，需要靠全世界的努力。為避免人類互相攻伐、歸於滅亡，求得生存的唯一希望，就是自動地服從於世界政府。

對此，湯恩比博士明確指出「中國是世界政府的核心」。他在《圖說歷史研究》中說：「如果繼西歐目前的統治之後，出現文化的統一和融合，那麼西歐的活力性和中國的穩定性或許會十分和諧地配合起來，產生對人類來說全新的生活方式。這種生活方式不僅能使人類生存，而且能確保人類的幸福。」

以華嚴玄義之「隱密顯了俱成門」來看待此問題，中華文化在近代二百年來被摧毀和忘失，因而「隱密」於塵封的典籍之中。如今由於湯恩比博士的真知灼見，以及《群

書治要》重現於世的這個殊勝之「緣」，使得中華文化能夠「顯了」，並以其大智大德利益一切眾生，為全人類帶來永恆的幸福和諧。隱顯俱成，不可思議，通向自性清淨圓明體的中華文化，在這個時代能夠大放異彩。

在對中西文明的歷史對比之中，湯恩比博士指出，西方是分裂的，中國是穩定的，「要使西歐業已動搖的人民生活重新穩定下來，要把西歐的力動性緩和到既對人類沒有破壞性而又可以提供活力的源泉的程度，那就只能到西歐以外去尋找這種動力的創造者，不能不認為這種動力的創造者將在中國出現。」（《圖說歷史研究》）

哲學家羅素和湯恩比的觀點是一致的。羅素在《中國問題》中說：「中國人民是世界上忍耐力最強的人民，當其他國家的人民想到今後十年時，中國人民卻想到了今後一百年。中國人民本質上是不滅的人民，是不急不躁的人民。」羅素對中國人的評價是：「中國人只追求正義和自由，溫厚典雅。在有助於人類幸福方面，中國文明要比歐洲文明優越。」

因此，《湯恩比論中國傳統文化》中說：「當將來建立起與我們描繪的未來『世界政府』概念最為接近的『世界國家』這個全球性的統一體時，中國將成為這個統一體的核心。」

綜上所述，湯恩比博士的中國觀，堅定了我們對中國傳統文化的信心。湯恩比以其仁慈博愛的慈悲胸

懷，為二十一世紀的人類指出了一條光明的康莊大道。

以上是慚愧弟子恭敬學習華嚴十玄及《湯恩比論中國傳統文化》一書的淺顯心得報告。慚愧弟子才疏學淺，未敢妄談華嚴玄海稱性極談真實之法。謹以此管窺蠡測之淺顯心得，恭敬供養師父上人及諸位法師、大德仁者。希望能夠由此建立對中華優秀傳統文化的堅定信心，共同圓滿屬於世界人類的「中國夢」。

慚愧弟子釋開吉 頂禮敬呈

二〇一四年八月十六日